

**Byla C-558/18**

**Prašymo priimti prejudicinį sprendimą papildymas**

**Gavimo data:**

2018 m. gruodžio 7 d.

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:**

*Sąd Okręgowy w Łodzi* (Lenkija)

**Nutarties dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:**

2018 m. rugpjūčio 31 d.

**Ieškovai**

*Miasto Łowicz* (C-558/18)

*Prokuratura Okręgowa w Płocku* (C-563/18)

**Atsakovai**

*Skarb Państwa – Wojewoda Łódzki* (C-558/18)

VX (C-563/18)

WW (C-563/18)

XV (C-563/18)

---

Sujungtos bylos dėl prašymų priimti prejudicinį sprendimą C-558/18 ir C-563/18

Nacionaliniai teismai: *Sąd Okręgowy w Łodzi* (Lodzės apygardos teismas, Lenkija), *Sąd Okręgowy w Warszawie* (Varšuvos apygardos teismas, Lenkija),

Lodzė, 2018 m. gruodžio 7 d.

*Sąd Okręgowy w Łodzi* (Lodzės apygardos teismas)

I-asis civilinių bylų skyrius

<...>

**Europos Sąjungos Teisingumo Teismas**

&lt;...&gt;

Lodzės apygardos teismo I-asis civilinių bylų skyrius kreipiasi į Europos Sąjungos Teisingumo Teismą.

Remdamasis Rekomendacijų nacionaliniams teismams dėl prašymų priimti prejudicinį sprendimą pateikimo (OL C 257, 2018, p. 1) 24 punktu, kiek tai susiję su 2018 m. rugpjūčio 31 d. nutartimi byloje IC 205/2017 [byla C-558/18] dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą, perduota Europos Sąjungos Teisingumo Teismui 2018 m. rugsėjo 3 d., Lodzės apygardos teismo I-asis civilinių bylų skyrius Teisingumo Teismą informuoja apie įvykius po prašymo priimti prejudicinį sprendimą pateikimo.

2018 m. rugsėjo 7 d. *Zastępca Rzecznika Dyscyplinarnego Sędziów Sądów Powszechnych* (kaltintojo drausmės byloje, iškeltose bendrosios kompetencijos teismų teisėjams, pavaduotojas) Przemysław Radzik Lodzės apygardos teismo teisėjai Ewa Maciejewska, kuri priėmė minėtą nutartį, įteikė šaukimą kaip liudytojai dalyvauti 2018 m. rugsėjo 20 d. apklausoje, surengtoje byloje RDSP 712-8/18 dėl su kolegijos pirmininkės byloje IC 205/17 dėl mokėjimo reikalavimo, kurį *Miasto Łowicz* (Lodzės miestas) pareiškė *Skarb Państwa* (Valstybės išdas), atstovaujama Lodzės vaivados, teismo nešališkumo apribojimo (**orig. p. 2**). Apklausa įvyko numatytą dieną, dalyvaujant Ewa Maciejewska teisiniui atstovui Patrick Radzimierski, nepaisant pareiškimo, kad tokia procedūra drausmės byloje negalima. Vykdam apklausą teisėjai keletą kartų buvo pateikti klausimai, kuriems taikomas teisminių pasitarimų slaptumo principas. Teisėja tai vertino kaip spaudimą. Atitinkamas pareiškimas užfiksuotas apklausos protokole.

2018 m. rugsėjo 7 d. kaltintojo drausmės byloje pavaduotojas pateikė raštą Lodzės apygardos teismo pirmininkui, kuriame reikalavo pateikti jam informaciją dėl bylų, kuriose *Skarb Państwa* pareikšti mokėjimo reikalavimai ir kurios paskirtos nagrinėti šio teismo I-ajam civilinių bylų skyriui nuo 2015 m. sausio mėn. iki 2018 m. rugpjūčio 31 d., skaičiaus, taip pat sąrašą bylų, kuriose apygardos teismo teisėja Ewa Maciejewska paskirta teisėja pranešėja, o taip pat nurodyti, kokio pobūdžio sprendimai buvo priimti, įskaitant informaciją apie bylų, kuriose surašyti sprendimų motyvai, numerius.

Vėliau, 2018 m. rugsėjo 25 d. *Prokuratura Regionalna w Łodzi* (Lodzės apygardos prokuratūra) paprašė 5 dienoms pateikti susipažinti bylos medžiagą (bylos medžiagos Nr. 997), o 2018 m. lapkričio 13 d. įstojo į pradėtą bylą, įskaitant apeliacinę bylą dėl 2018 m. rugpjūčio 31 d. nutarties sustabdyti bylos nagrinėjimą pateikus prašymą priimti prejudicinį sprendimą (bylos medžiagos Nr. 1032 ir kt.).

Visi šie įvykiai tiesiogiai susiję su 2018 m. rugpjūčio 31 d. Lodzės apygardos teismo I-asis civilinių bylų skyriaus nutartimi ir konkrečiai jais papildoma minėtos

nutarties III dalis „Ginčo dalyko ir prejudiciniam klausimui reikšmingų faktinių aplinkybių nurodymas“ (p. 9–14)

Pagarbiai

Lodzės apygardos teismo teisėja

Ewa Maciejewska

DARBINIS VERTINMAS